ԵՐԵՍՈՒՆ ԵՒ ԵՐԿՈՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 3727 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 5 ՅՈՒԼԻՍ 1884 — Ն. Տ. 17 ՅՈՒԼԻՍ

ՄԱՍԻՍ

ԼՐԱԳԻՐ

40 ՓԱՐԱՁ — ՀԱՆԱՊԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ — 40 ՓԱՐԱՁ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ՊԱՅՄԱՆՔ

Տարեկան գին	Կ. Պոլսոյ համար	10	Մէճիտիա
» »	Գաւառաց »	12	»
Վեցամսեայ »	Կ. Պոլսոյ »	5 1/2	»
» »	Գաւառաց »	6 1/2	»
Եռամսեայ »	Կ. Պոլսոյ »	3	»

Օտար թղթատարով ղրկուած 2 1/2 լիրա

Յանուցման տողը մէկ անգամի համար 3 ղրշ. երկու անգամի համար 2 ղրշ է. աւելի անգամներու համար գաղ ռակերութիւն կը լմնի

ԳՈՒՄԱՐ

Դուրս տարու ծախքը
Խմբագրութիւն
Լրագրոյ գրութիւն կամ որ եւ իցէ Լրագրոյ
Վարչական Նորատունկեան Խան։

Ձանրու ծախքը չվճարուած նամակ չընդունուիր։

Զգալուած նամակ, յօգուտ, եւայլն եւս չմերուիր։

ԿՊՈԼԻՍ 5 ՅՈՒԼԻՍ

ԽՈՒՐԹ ԼՈՒՐԵՐ

—o—

Գոհութեամբ կը ծանուցանենք թէ վեհ. Սուլթանը Պոլսոյ առևտրական սենեկին հայազգի անդամ Մանուկեան Սենեքերիմ, Կիւմիշկէրեան Տիգրան և Կիւլպէնկեան Սերուիրէ էֆէնտիներու մատուցած ծառայութիւնները գնահատելով՝ Դ. կարգի Մէճիտիէ պատուանշան շնորհեց անոնց։

Ն. Կ. Վեհափառութիւնը նոյնպէս այլ և այլ կարգի պատուանշաններ շնորհեց առևտրական սենեկին Թուրք, Յոյն և Ֆրանսացի անդամոց։

Բ. Դուռն երեքշաբթի օրը շրջաբերական մը ղրկեց եւրոպական տէրութեանց քով գտնուող Օսմ. դեսպանաց, ծանուցանող թէ կայսերական կառավարութիւնն որոշած է Թուրքիոյ մէջ գտնուող արդի օտար թղթատուները ջնջել։ Դեսպանք սոյն ծանուցագրին պարունակութիւնը տէրութեանց հաղորդելէ յետոյ, պիտի խնդրեն որ յիշեալ թղթատանց փակման համար հարկ եղած հրամանները տան առ որ անկ է։ Կայսերական կառավարութեան այս տնօրինութիւնը արդար է, նկատելով որ ժամանակէ մ'ի վեր մեծ և օգտակար բարեփոխումներ մուծուած են Օսմ. թղթատանց մէջ, որոց պաշտօնավարութիւնն օր քան զօր կը կանոնաւորուի հանրային շահուց նպաստաւոր կերպիւ։ Հետեւապէս, Բ. Դուռը կը կարծէ թէ Թուրքիոյ մէջ հաստատեալ օտար թղթատանց ջնջումը պարապ մը թողելու բնութիւն չունի, զոր Օսմ. թղթատարական վարչութիւնը կարող է լնուլ առանց ժողովրդեան առևտրական մեծամեծ շահուց վնասելու։

Պէյքիթաշի ոստիկանութեան հրամանատար Հասան փաշայի հրամանաց ներքև գտնուող բոլոր ոստիկանք՝ նախընթաց իրիկուն Եըլտըզի կայսերական պալատան պարտիզին մէջ ճաշեցին և մէկ մէկ ամսական ալ պարգև ստացան։

Բ. Դուռն օտար տէրութեանց քով գտնուող Օսմ. դեսպանաց շրջաբերական մը ղրկելով, ծանոյց այն ամէն տնօրինութիւնները, զորս կայս. կառավարութիւնը ձեռք առած է և տակաւին մտադիր է ձեռք առնուլ քոլերային Թուրքիա մտնելն արգիլելու համար։ Օսմ. դեսպանք յիշեալ շրջաբերականին պարունակութիւնը պիտի հաղորդեն այն տէրութեանց, որոց քով կը ներկայացնեն զբ. Դուռն։

Բ. Դուռը Զուիցերիոյ կառավարութեան ծանոյց թէ 1878 ին Փարիզի մէջ կնքեալ պայմանագրին հաւանութիւն կուտայ։ Այս պայմանագիր թղթատարական պայուսակաց փոխանակման կը վերաբերի։ Բ. Դուռն իւր այս հաւանութիւնը պայմանագրին մէջ ցոյց տրուած դիւանագիտական ձեւովը յայտնած է։ Պուլղարիոյ հետ կնքեալ թղթատարական պայմանագիրն այն ժամանակ պիտի գործադրուի, երբ Բ. Դրան հաւանութեան վերաբերեալ ձեւակերպութիւնք ամբողջապէս կատարուին։

Բ. Դուռը շրջաբերական մը ղրկելով գաւառական իշխանութեանց, մանրաման հրահանգներ տուաւ իրենց իրաւասութեան ներքև գտնուող քաղաքաց մաքրութեանն համար ձեռք առնելիք միջոցներուն վրայ։

Մայրաքաղաքիս առողջապահական խորհուրդն հետեւեալ ազդն հաղորդած է լրագրաց.

«Ցոքթ. Էրնոյ Ալէքսանտրիայէն կը ծանուցանէ թէ, Ալէքսանտրիա բնակեալ Եւրոպացի կին մը, որ ժամանակէ մ'ի վեր թանչէ կը նեղուէր, թէև ամառնային քոլերայէ բռնուեր է ստամոքսային խանդարմանց պատճառաւ, սակայն այժմ բժշկաց խօսքին նայելով ապաքինութեան ճանրուն մէջ մտեր է։ Քոլերայի ուրիշ որևէ դէպք չէ պատահած։

«Թէպէտ վերոյիշեալ դէպքը վերջնապէս քոլերայական չէ վճռուած, սակայն այսպիսի կասկածելի վիճակի մ'առջև առողջապահական խորհուրդն ամէն զգուշական միջոցներ ձեռք առած է անյապաղ։ Հետեւապէս որոշուած է որ յուլիս 1էն սկսեալ Եգիպտական նաւահանգիստներէն մեկնող բոլոր շոգենաւք 5 օր քարանթինա պիտի կրեն Զմիւռնոյ, Պերութի և Ափրիկեան Տրիպոլոյ նաւահանգիստներէն մինոյն մէջ։ Ուղևորք իրենց քարանթինան շոգենաւուց մէջ պիտի կրեն, ուր իրենց առողջական վիճակն ամեն օր պիտի քննուի բժշկաց կողմէ։ Եգիպտական նաւահանգիստներէն Թուրքիոյ միւս մասերը գնացող ուղևորք ևս յիշեալ քարանթինայի կայարաններէն մին պիտի ղրկուին։»

Փարիզի մէջ հրատարակեալ Ա. բարերէն ծաղրաթերթի մը Թուրքիա մտնելն արգիլուեցաւ։

Սթամպուլ կը ծանուցանէ թէ Բասթէմտուների նահանգին Զէրքէզ գաւառակին կառավարիչ Բերթէվ պէյ, որ վերջին օրերս պաշտօնանկ եղած էր, դատ բացեր է յիշեալ նահանգին կուսակալ Ապտ-իւ-Բահման փաշայի դէմ, ամբաստանելով թէ ծանր զեղծումներ գործած է։ Ամբաստանագիրը Պետական խորհրդոյ մատուցուած է, որոյ դատական ճիւղը քննութիւն մը բացած է Ապտ-իւ-Բահման փաշայի ընթացքին վրայ, որ դատաստանի պիտի ենթարկուի։ Հետեւապէս Պետական խորհուրդն ի մօտոյ նախկին Մեծ-Եպարքոս մը պիտի դատէ, որ իւր ստորադաս պաշտօնատարաց միջոց կողմէ ամբաստանուած է։

Մոնիթէօր Օրիանթալ կը պատմէ թէ երեքշաբթի օրն երկու ոստիկանք Ղալաթիոյ մէջ ձերբակալեալ մարդ մը Ղալաթա Սարայ տանելու ժամանակ, երբ Ռուսական դեսպանատան առջև կը հասնին, այս վերջինը կը յայտնի փախչիլ և դեսպանատան պարտէզն ապաստանիլ։ Ոստիկանք ալ փախստականը վերստին բռնելու համար դեսպանատան պարտէզէն ներս կը մտնեն։ Դեսպանատան խաւարները կը ձերբակալեն զանոնք և մէկ ժամ վար դնելէ յետոյ՝ կ'արձակեն Բերայի կառավարիչ Արիֆ պէյի թախանձանաւք։ Իսկ ձերբակալեալն, որ ինքզինք ռուսական հըպատակ յայտարարած էր, հիւպատոսարանը կը ղրկուի։

Կ'ըսուի թէ Ռուսիոյ դեսպանն երէկ ծանուցագիր մ'ուղղելով Բ. Դրան՝ պիտի բողոքէր դեսպանատան բռնաբարման դէմ։ Սակայն այս դէպք չկրնար ծանր կարեւորութիւն ունենալ, վասն զի ոստիկանք անդիտութեամբ պէտք է գործած լինին պարզապէս։

Բողոքական Հայոց ազգապետ Յակոբ էֆէնտի Մինասեան, որ հրաժարական տուած էր, կը պնդէ իւր որոշման վրայ, հակառակ Դատական գործոց նախարար Հասան Ֆէհմի փաշայի թախանձանաց, որ հաւատացած է թէ կայսերական կառավարութիւնը գոհ էր իւր պաշտօնավարութենէն։ Յակոբ էֆէնտիի հրաժարման պատճառը լինել կը թուին այն անհամաձայնութիւնք որք իւր և կրօնակցացը միջև ծագած են, կընտրի։ Դատական գործոց նախարարը նախարարաց խորհրդին առջև հանած է խնդիրը։

Արդէն ծանուցած ենք թէ Բերայի ընդհ. դատախազութեան օգնական Տերվիշ էֆէնտի հարցաքննութեան ենթարկուած էր կնոջ մը վրայ հրազէն պարպած լինելուն համար։

Թերճէմանի Հազիգաթի կ'ըսէ թէ հարցաքննութիւնն աւարտած լինելով, դատաստանը պիտի սկսի ի մօտոյ։ Հարցաքննութեան թուղթերէն կը տեսնուի եղեր թէ Տերվիշ էֆէնտի անպարտ պիտի ելնէ իւր վրայ եղած ամբաստանութենէն։

Անցեալները 15 ի չափ զինեալ աւազակներ Զէքմէճէի գիւղը կոխելով՝ տունը կողոպտած էին, մինչդեռ ժողովուրդը մշկիթը կը գըտնուէր։

Թերճէմանի Հազիգաթ կը ծանուցանէ թէ յիշեալ աւազակախումբը այս օրերս վերստին ուզեր է կոխել նոյն գիւղը, սակայն գիւղացիք ինքնապաշտպանութեամբ յաջողեր են ի փախուստ դարձնել զայն։

Կ'ըսուի թէ քանի մը ցոյներ, որք երբեմն Պոլսոյ Պորսային մէջ մեծ հռչակ հանած էին, այս օրերս Փարիզի մէջ անանկութիւն հրատարակեր են։

Բերայի մէջ գիշերային յարձակումներն և գողութիւնք այս օրերս սովորականէն աւելի չատցած են։ Թարիզ լրագիրն այսօր դարձեալ գողութեան քանի մը դէպքեր կը նշանակէ, որք Բերայի զանազան թաղերուն մէջ պատահած են։ Իրաց այս վիճակը Բերայի կառավարիչ Արիֆ պէյի լուրջ ուշադրութեան արժանի է։

Սթամպուլ կ'ըսէ թէ՝ Օսմանեան կառավարութեան ծառայութեան մէջ գտնուող Գերմանացի սպայ մը շաբթուս արտաքին գործոց նախարարութեան կրօնական գործոց գիւանն երթալով յայտարարեր է թէ իսլամական կրօնքն ընդունելու պատրաստ էր։

Այս առաւօտեան Թուրքերէն լրագիրք հետեւեալ պաշտօնական ազդը կը հրատարակեն.

«Որոշուած էր թէ մինչև 1299ի եղմական տարւոյն վերջը դաւառական հասութից վրայ քաշուած հաւելքները Կ. Պոլսոյ մէջ պիտի վճարուին յետնեալ հասութից հաւաքման համեմատութեամբ, որոց վրայ տրուած են յիշեալ հաւելները։

«Այս որոշման վրայ, կուսակալք Մարտ 22 թուով շրջաբերականաւ մը հրաւէր ստացան որպէս զի այս կարգի հաւելքները Պոլիս վերադարձնեն հանդերձ մանրամասն տեղեկութեամբ, և այս նպատակաւ յատուկ յանձնախումբ մ'ալ կազմուած էր։ Յանձնախումբը մարտ 14էն ի վեր իւր պաշտօնն ի գործ կը դնէ և խնդրած մանրաման տեղեկութիւններն հետզհետէ կը հասնին։ Հաւելք ունեցողները պէտք է եղմական նախարարութեան դիմեն իրենց հաւելքները տէրէներու հետ փոխանակելու համար։ Հետևապէս հաւելք ունեցողներէն անոնք որ դեռ գաւառները չեն ղրկած իրենց հաւելքներն այժմէն կրնան եղմական նախարարութեան դիմել պէտք եղած ձեւակերպութիւնները կատարելու և իրենց տէրէներն ստանալու համար։ Իսկ անոնք որոց հաւելքներն արդէն ներկայացուած են գաւառական սնտուկներուն, պէտք է տեղական իշխանութեան դիմեն նամակ «տաւաալու դասար», յորում նշանակուած լինին հաւելքին թուականն ու թուահամարը, տիրոջն անունն, ամբողջ գումարն և վճարուած թերհաշիւներն, եթէ երբէք կան։ Այս նամակաւ պէտք է ներկայանան եղմական նախարարութեան, իրենց տէրէներն ստանալու համար։

Այս աւուր թղթաբերով մեր ստացած եւրոպական լրագրաց մէջ հետեւեալ հեռագրերը կը գտնենք.

Լոնտրա 12 յուլիս. — Բոլոր անգլիական լրագիրք այս առաւօտ Լորտերու ժողովին և կառավարութեան միջև իրաւախոհութեան մը հնարաւորութեան վրայ կը խօսին, ի մասին ընտրական բարենորոգմանց ծրագրոյն։

Պերլին 12 յուլիս. — Զրոյց կայ թէ Պիզմարք իշխանը Գերմանիոյ գաղթականական աշխարհավարութեան վրայ յիշատակագիր մը կը պատրաստէ, զոր կայսրութեան բոլոր պետութեանց պիտի ներկայէ։

Պելկրատ 12 յուլիս. — Աւստրիոյ կայսրն աւստրիական բանակին մեծ կրթութեանց ներկայ գտնուելու հրաւիրած է Սերպիոյ Միլան թագաւորն, որ ընդունած է զայս հրաւէր։

Բեգրպուրկ 12 յուլիս. — Պուլղարիոյ ծայրագոյն ազատականաց և պահպանողականաց միացումը ցաւալի տպաւորութիւն մը յառաջ բերաւ ասա։

Ռումանիոյ նկատմամբ Ռուսիոյ և Աւստրիոյ կացութեան վրայ խօսող տեսարակ մը հրատարակուած է, որ մեծ շուկ կը յարուցանէ։ Հեղինակը կը ջանայ ապացուցանել թէ Ռումանիա ամեն շահ ունի Ռուսիոյ հետ դաշնակցելու, և թէ իւր արդի աշխարհավարութիւնն, որ Գերմանիոյ և Աւստրիոյ փառասիրական դիտմանց ենթակայ ըրած է զՌումանիա, քիչ շատ հեռաւոր ապագայի մը մէջ բուռն յեղաշրջութեան մը պատճառ պիտի լինի ընդդէմ հոսանքի մը, որ օր քան զօր Ռումանիոյ կենսական շահերն իւր երկու դաշնակցաց անձնասէր փառասիրութեան զոհելու կը ձգտի։

Անգլիոյ երեսփ. ժողովոյ վերջին նիստերէն միոյն մէջ, Զինաստանի մասին Ֆրանսական կառավարութեան ունեցած դիտաւորութեանց նկատմամբ հարցումներ ուղղուեցան Անգլիական կառավարութեան։ Արտաքին գործոց նախարարութեան խորհրդական Լորտ Ֆիձ-Մորիս հաստատեց թէ Բէքինի ֆրանսական դեսպանին տրուած հրահանգները կը հրամայեն իրեն՝ պատերազմական տուգանք մը պահանջել Զինաստանէն։ Մինանգամայն յայտարարեց թէ Անգլիական կառավարութիւնը ցարդ հարկ չէ դատած միջոցներ ձեռք առնուլ Զինաստանի հետ Անգլիոյ ունեցած վաճառականութիւնը պաշտպանելու համար։ Ատենապետն յիշեցուց ժողովին, թէ անցեալ տարւոյ վերջերը չեղաք տէրութեանց միջև հաստատեալ համաձայնութիւն մը պայմանագրած էր որ չինական ծովերուն մէջ իրենց մարտանաւուց հրամայող սպայք ի հարկին պիտի խորհրդակցէին իրենց ազգայինները պաշտպանելու համար։

Զինացիք կը ծանուցանեն թէ Պաք-Լէի կռուոյն մէջ 400 մեռեալ և բազմաթիւ վիրաւոր ունեցած են։ Կ'երևի թէ Թոնքին դտնուող իրենց պետերը Լանկ-Սոնի գաւառէն մեկնելու հրահանգ չեին ստացած։

Սքոպէլէֆ զօրավարին մահուան տարեդարձին առթիւ Բեգրպուրկի Նովոյէ Վրէմիա լրագիրը զօրավարին մէկ անտիպ նամակն հրատարակած է, զոր 1881ին ռուսական հրատարակչի մ'ուղղած, և յորում Արեւելեան խնդրոյն նկատմամբ իւր տեսութիւնները բացատրած է, որք կարի յանդուգն են։

Սպանիոյ կառավարութիւնն անդլիական ծովեզերքներէն եկող բոլոր շոգենաւուց համար քարանթինա հաստատած լինելով, Լոնտրայի կառավարութիւնն հրաման ըներ է ճիպարթարէն արտաքսել բոլոր սպանիական գործաւորներն, որոց թիւը 4000ի կը հասնի։ Այս արտաքսում, որ Սպանիոյ մէջ միջազգային իրաւանց բռնաբարում մը կը նկատուի Մատրիտի և Լոնտրայի կառավարութեանց միջև ծանուցագրոց փոխանակութեան առիթ տուած է։

Ֆրանսայի առևտրական գործոց նախարարութիւնն 500.000 ֆրանք խնդրեց Երեսփոխանական ժողովէն, քոլերային մեռնող մարդոց ընտանեաց օգնելու համար։ Այս գումարէն 300,000 ֆրանքը Մարսիլիոյ և 200,000ը Թուլոնի բնակչաց պիտի յատկանայ։

Պ. Կլատսթըն երեսփոխանական ժողովոյ յուլիս 11ի նստին մէջ յայտարարեց թէ չուզեր յանձնախումբ մ'անուանել, որոյ պաշտօնը լինի անգլիական գրաւման միջոցին քննութիւն մը կատարել Եգիպտոսի բանտերուն վարչութեան վրայ։

Անգլիական իլլիւսթրէյթիտ Լընտրն Նիուզ լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Անգլիոյ թագուհւոյն կրտսեր գոյն որդի՝ վախճանեալ Ալպանիի դուքսն 46,000 անգլ. ոսկւոյ անձնական հարստութիւն մը թողեր է, զոր ամբողջապէս իւր այրիացեալ լծակցին կտակած է։

Յուլիս 14ի ֆրանսական մեծ տօնին առթիւ, հանրապետութեան նախագահը զինուորական և քաղաքային բանտերուն մէջ գտնուող 997 դատապարտելոց ներում կամ պատժոյ թեթեւացում շնորհեց։

Ռուսիոյ կայսեր անձնապահ զօրաց հրամանատար Շուվալով կոմսը Վիլնայի ընդհ. կառավարիչ անուանած է փոխանակ Թոթլեպէն զօրավարին։

Կալկաթայէն կը ծանուցանեն թէ անգլիական զինուոր մը Սապաթուի մէջ հրացանով իւր վեց ընկերակցաց վրայ յարձակելով, ծանրապէս վիրաւորեր է, որոց երեքն անմիջապէս մեռեր են։ Այս սրբադործութեան չարժառիթն անծանօթ մնացած է։

ՀԵՌԱԳՐԵՐ

Մարսիլիա 16 յուլիս, առաւօտ.

Երէկ իրիկունէ ի վեր 28 հոգի մեռան քոլերայէն։

Մարսիլիա 16 յուլիս, իրիկուն

Առաւօտէն ի վեր 22 հոգի մեռան քոլերայէն։

Յուլիս 16ին մեռնողներուն ամբողջ գումարն է 50։

Թուլոն 16 յուլիս առաւօտ.

Երէկ իրիկունէ ի վեր 23 հոգի մեռան քոլերայէն։

Թուլոն 16 յուլիս, իրիկուն.

Առաւօտէն ի վեր 11 հոգի մեռան քոլերայէն։

Յուլիս 15ին քոլերայէս մեռնողներուն ամբողջ թիւն է 34։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Քաղաքական ժողովը երէկ Ղալաթիոյ խորհրդարանին մէջ ըրաւ իւր սովորական նիստն, ընդ ատենապետութեամբ վսեմ. Մագնուս Սիմօն պէյի, և ի մէջ այլոց հետեւեալ տնօրինութիւններն ըրաւ.

1. Բազէշի Ղուլթիկ գիւղէն պանդուխտ ազգայինք՝ հանրագիր մը մատուցանելով Քաղ. ժողովոյ՝ իրենց գիւղն քանի մը մարդոց կեղեքումներուն դէմ բողոքած և ազգային վարչութեան տնօրինութիւնը խնդրած էին։ Ժողովը որոշեց գրել Բազէշի գաւառական ժողովոյն, որպէս զի փութով քննութիւն մ'ընէ և արդիւնքը տեղեկագրէ ի պարտ ու պատշաճ տնօրինութիւն։

2. Այնթապի Վարդանեան ընկերութիւնը դպրոց մը բացած և ընկերութեան կանոնագիրն ի Պատրիարքարան ղրկելով՝ վաւերացումը խնդրած էր։ Ժողովը որոշեց Ուսումնական խորհրդոյ ղրկել զայն ի քննութիւն։

3. Իսկիւտարի Իճատիէ թաղին մէջ կառուցուելիք մատրան գետինը վաճառք լինելուն պատճառաւ, Դատական և կրօնական գործոց նախարարութիւնն՝ Լվգաֆի պաշտօնատան յանձնարարութեամբ՝ տեղեկութիւն ուզած էր Ազգ. Պատրիարքարանէն։

Որովհետև Քաղաքական Ժողովը արդէն այս խնդրոյ վրայ տեղեկագիր մ'ընդունած է Տնտեսական խորհրդէն, երէկ որոշեց ըստ այնմ պատասխանել Դատական գործոց նախարարութեան։

4. Ղալաթիոյ կալուածոց հոգաբարձուութիւնն իւր պաշտօնավարութեան տեղեկագիրն ու հաշուեցոյցը Պատրիարքարան ղրկած լինելով, Ժողովը երէկ աչքէ անցուցանելէ յետոյ, որոշեց Տնտես. խորհրդոյ յղել զանոնք ի քննութիւն և ի տեղեկագրութիւն։

5. Սամաթիոյ Թաղ. խորհրդին մէկ տեղեկագրէն իմանալով որ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ հիմերը պէտք եղածէն չափ բարձրացած են, և շինութեան պիտի ձեռնարկուի, ժողովը՝ ըստ խնդրանաց Թաղ. խորհրդոյ՝ որոշեց գրել Բ. Դրան և շինութեան հրամանագիրը խնդրել։

Քաղ. Ժողովը երէկ յարաբերական և թաղային խնդիրներով եւս զբաղեցաւ։

Իսկիւտարի Մէզպուրեան աղջկանց վարժարանին հարցաքննութիւնք աւարտած լինելով, վարժարանին Սանուհեաց մրցանակաց և շրջանաւարտից վկայականաց բաշխման հանդէսը պիտի կատարուի յառաջիկայ կիրակի, յուլիս 8, ժամ 6 1/2ին։

Նոյնպէս, Օրթագիւղի Ս. Հռիփսիմեան և Նեկտարիանեան աղջկանց վարժարանին տարեկան հարցաքննութիւնք պիտի սկսին յառաջիկայ յուլիս 6ին, ուրբաթ օր, և պիտի աւարտին 7 աւուրց մէջ։

ՓԱՂԱ[illegible]ՆԸ

ՖՐԱ[illegible]

ԵԱՑՏԱՐԱԲՈՒԹ[illegible]

Ֆրանսայի [illegible], անցեալ երկուշաբթ[illegible] ասուփ. Ժողովոյ մէջ հետևե[illegible] այտարարութիւնն ըրաւ չինակ[illegible] խնդրոյն վրայ.

«Կառավարութեան պարտականութեան և հանրային գործոց բարեաք ուղղութեան համաձայն կ'երևի ինձ կանխել և Պ. Պլանսիւպէսի ծանուցած խնդրոյն առթիւ համառօտակի ծանուցանել Երեսփ. Ժողովոյ թէ ի՞նչ են մեր տեղեկութիւնք չինական գործոց վրայ, և թէ այս պահուս ի՞նչ է այս գործոց վիճակն.

«Այսօր Չինաստանէն ստացանք Թիէն-Չինի դաշնագրին ամենակարեւոր և ամենաթանկագին վաւերական բնագիրը, ձեռամբ Ֆուրնիէ հրամանատարին.

«Կրցինք ստուգել այն մասնաւոր հանդիսաւորութեան հանգամանքն, զոր այս պաշտօնագիրն զգեցած է, զի ո՛չ միայն չինական կառավարութեան կողմէ Բէյէ-Լիի փոքրաքային տրուած լիազօր իշխանութեամբ կնքուած է, այլ և Ֆրանսական կառավարութեան դրկուած երկու օրինակներն, որք լիազօրաց ստորագրութիւնը կը կրեն, կը պարունակեն այն հեռագիրն, որով Զոնկ-Լի-Եամէն՝ դաշնագիրը տեսնելէ յետոյ՝ փոխարքային հաղորդած է կայսերական հրամանագիրը, ծանուցանող թէ Չինաց կայսրը լիակատար հաւանութիւն տուած է դաշնագրին պայմանաց, որք չինական սահմանադրութեան համաձայն ճանչուած են.

«Երկրորդ յօդուածին բնագիրն ուշադրութեամբ քննելով, որոյ մեկնութիւնն ի սկզբան երկու կառավարութեանց միջև վէճ յարուցանել կը թուէր, ճանչցինք թէ այս բնագիր իրօք այն բնագիրն է, զոր Երեսփ. Ժողովոյ ներկայելու պատիւ ունեցանք, և թարգմանիչք ու չինական լեզուին հմուտք, որք արտաքին գործոց նախարարութեան մէջ հեղինակութիւն ունին, դիւրաւ հաստատեցին թէ չինական թարգմանութիւնը կատարելապէս համաձայն էր ֆրանսական բնագրին հետ.

«Միւս կողմէ, դաշնագիրը կը ծանուցանէ որ, եթէ տարակոյս ծագի, ֆրանսական բնագրին պիտի դիմուի.

«Արդ, բնաւ տարակոյս չկայ Արդ յօդուածին վրայ, և չկան հընարագիտութիւնք, որք կարենան յաղթել այն հաստատուն խոստման, զոր Չինական կառավարութիւնը տուած էր իւր զօրքերն անմիջապէս ետ առնելու համար Թոնքինի սահմանագլխէն.

«Նոյնպէս երէկ ստացանք Միյյօ զօրավարին մէկ մանրամասն տեղեկագիրը, վերաբերմամբ Լանկ-Սոնի խնդրոյն. Սա պատմութիւնն է այն բարձր սպային, որ երկու օր առաւելագոյն թուով զօրութեանց դէմ դիւցազնաբար կռուող Ֆրանսական փոքրիկ գունդին կը հրամայէր.

«Այս տեղեկագրէն կը տեսնուի թէ, Չինական կառավարութեան ասութեան հակառակ, Ֆրանսական զօրքերը չեն որ առաջին անգամ զէնք արձակած են, այլ Չինական կանոնաւոր զօրքերն, որ կրակ ըրած են այնպիսի պայմաններու մէջ, որք մեր աչաց առջև՝ ճշմարիտ դարանակալութեան մը սեփական են.

«Թիէն-Չինի դաշնագրին այս ակներև բռնաբարման մէջ ո՛յք որ ալ լինին պատասխանատու պետերն, տեղական պետերը կամ կեդրոնական կառավարութեան պետերը, հատուցում մը պահանջելու սկզբունքը գտած լինել կը կարծենք.

«Կը խորհինք որ, Չինաստանի և բովանդակ աշխարհի չափաւորութեան փայլուն ապացոյց մը տուած լինելով, զի անվիճելի հատուցումէ մը հրաժարեցանք, ժամ էր լիցեցնել անոնց որք պաշտօնագիրերը կը մոռնան, թէ իրենց բռնած ընթացքը տուգանաց արժանի է.

«Ս[illegible] սերական կառավարութեան. իւր պատասխանին պիտի սպասենք, և կը խնդրենք Երեսփ. Ժողովէն որ մեզ պէս ընէ.

«Այս պատասխանը պիտի հաղորդենք ձեզ, բայց այժմէն կրնանք ապահովութիւն տալ ձեզ թէ կառավարութիւնը կարող է յարգել տալ դաշնագիրն, անխոհեմ բռնաբարութիւններէ զերծ կացուցանել հանդիսաւոր դաշնագրոց վստահութիւնն, և թէ միշտ խոհեմութեամբ բայց անդրդուելի հաստատամտութեամբ Ֆրանսայի իրաւունքներն ու շահերը պաշտպանելու համար բան մը չպիտի խնայեմք.»

* * *

ՖՈՒՋԷՈՒԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ

Ֆրանս լրագիրը կը ծանուցանէ թէ նախարարաց խորհուրդն անցեալ երեքշաբթի օրը ծանրակշիռ որոշում մ'ըրեր է. Հեռագրաւ հրաման ղրկեր է չինական ծովուց նաւախմբին հրամանատար Լէբէս ծովապետին, ինչպէս նաև Թոնքինի նաւատորմին հրամանատար Քուրպէ ծովապետին, որպէս զի անյապաղ դրաւեն Ֆու-Չէուի զինուորական նաւարանն և հոն մը նան մինչև որ Չինաստան 250 միլիոն ֆրանքի պատերազմական տուգանք մը հատուցանէ. Նախարարութեան այս որոշումն ազդու է, կը յարէ Ֆրանս. Ֆու-Չէուի գրաւումն ո՛չ միայն չինական ծովեզրին ռազմագիտական ամենակարեւոր կէտերէն մին ֆրանսացւոց ձեռքը պիտի յանձնէ, այլև Երկնային կայսրութեան մեծ նաւարանին տէր պիտի ընէ զանոնք. Ֆու-Չէու գրեթէ հաւասարապէս հեռի կը գտնուի Գանթոնէն և Շանկայէն, Ֆորմոզի մեծ կղզւոյն դիմացն. Այս քաղաքին հռչակաւոր նաւարանը Պ. ժիկէլ անուն ֆրանսացւոյ մը կողմէ հիմնուած է, որ երկար տարիներ անձամբ կառավարած է զայն, աջակցութեամբ ֆրանսացի երկրաչափաց և մեքենագիտաց. Այժմ բոլորովին բնիկներուն ձեռքը կը գտնուի.

Ցիշեալ նաւարանը կը պարունակէ ձուլարան մը, գործարաններ որոց մէջ հզօր մեքենայներ շինուած են շոգենաւուց համար, կամրջաներ, և վերջապէս միջին մեծութեամբ մարտանաւուց շինութեան և կահաւորման համար հարկ եղած ամեն ինչ. Զանազան մեծութեամբ իբր 25 մարտանաւ շինուած են ցարդ.

Մեծ դպրոցներ կան Ֆու-Չէուի մէջ նաւաստիներ հասցնելու համար. Չինական երիտասարդ պաշտօնատարներէն ոմանք Ֆրանսայի, Ամերիկայի կամ ուրիշ երկիրներու մէջ կրթուած, և շատ խելացի ուսեալ են. Բազմաթիւ աշակերտներ Ֆրանսայի մէջ կրթուած են Չինական նաւարանին մէջ ծառայելու համար.

Գալով քաղաքին, որ 500,000էն աւելի բնակիչ ունի, այտարակաւոր պարսպով պաշտպանեալ դաշտի մը մէջ շինուած է 14—15 հազարամէջէր տարածութեան մը վրայ.

Ֆու-Չէուի գրաւումը դիւրին է և պիտի հարկադրէ զՉինաստան՝ Ֆրանսայի պահանջած հատուցումը տալու.

ԿՐՕՆԱԿԱՆ

—o—

ՀԱՆԳԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

—

Առաջին նայուածքով կարծես չը յարմարիր որ մեր հետևեալ կերպով գրեցիքին վերնագիրը Հանգանակութիւն բառը դնեմք իբրև կրօնական խնդրոյ նիւթ. Սակայն, որովհետև քրիստոնէական եկեղեցւոյ մէջ ողորմութիւն բառի իմաստով գործածուիլը սովորութիւն եղած է այս բանը, այսինքն այն սեռի տրոց կարգը դասուած՝ որ անհատական պարտուց և իրաւանց սահմանէն դուրս է, տուողին կամաց և կարողութեան յանձնուած բան մ'է, և զլիաւորապէս կրօնական իմաստով գործածուած է մինչև հիմայ, ուստի կրօնական յոդուածի կարգ նշանակելնին ալ սխալմունք չէ.

Առաջ բացատրենք՝ թէ հանգանակութիւնը իսկապէս կրօնական է թէ ոչ, և ապա՝ թէ ո՞րքան չափազանցօրէն կը շռայլենք այս բանը և ո՞րքան սխալ.

Առաքելոց և նոցա ժամանակի հաւատացելոց վիճակն ու գործերը բնական կերպով կրօնական սեպուելու յատկութիւն մը առած են քրիստոնէից մէջ, ինչպէս է սարկաւագութեան պաշտօնը և սոյն պաշտաման նպատակը. Հանգանակութիւնն ալ՝ որ եղաւ երբեմն առաքելոց ձեռքով, բնականապէս կրօնական արժէք և արժանիք պիտի ունենար մեր մէջ սկիզբէն մինչև հիմայ.

Երկու ծանր և դժնդակ պարագայներ՝ որ երբեմն առաքելոց ժամանակ տեղի ունեցան, հանգանակութեան գործը մասնաւոր հարկի և պաշտաման կարգ անցուցին. Նախ՝ կղզիոս կայսեր ժամանակ բոլոր Հրէաստանի մէջ անանկ ծանր սով մ'ինկաւ, յորում ամբիրն անհնար եղաւ, և զոր մարգարէացեր էր կանուխէն Հոգւով սրբով Ագաբոս անուն Անտիոքացի մարգարէ մը. Գործք. Ժ. 27—28. Առաքեալք պարտաւորեցան անմիջապէս գործակցութիւն սահմանել, ազատաց յատուկ հոգաբարձութիւն մը որոշել, և նորա ձեռօք հաւաքել և բաշխել ողորմութիւն առ ազատաս. Ազատաց հոգաբարձութեան մի գլխաւոր պաշտօնեայն ալ Պօղոս էր, մեծ առաքեալն հեթանոսաց (Գաղ. Բ. 10) որ Բառնաբասայ հետ Անտիոքեան Եկեղեցիէ, կարող հաւատացեալներն ողորմութիւն հաւաքեց և Հրէաստանի սովելոց բաշխեց. Երկրորդ՝ Հրէայք շատ անգթաբար կը հալածէին զամեն անոնք՝ որ առաքելոց քարոզութեամբ ի հաւատս քրիստոնէութեան կը դառնային. ոչ միայն կը նախատէին, բանտի և կապանաց կը մատնէին և առևտրական գործերէ կ'արգելուին իրենց ազգէն դարձեալները, այլև ստացուածքնին ալ կողոպտելով մերկ ու թշուառ երեսի վրայ կը ձգէին, որպէս զի այս զրկանքէն և չքաւորութենէն յուսահատելով վերստին դառնան իրենց հայրենի կրօնքը. Պօղոս երբայեցի հաւատացելոց կը գրէ.—Ցիշեցէ՛ք ձեր վաղեմի ժամանակները՝ յորս լուսաւորեալ ի հաւատս քրիստոնէութեան այնքան նեղութիւններ և տառապանք կրեցիք, նախատուեցայք, չարչարուեցայք և ամեն տարտարութիւնէ նեղուեցայք. . . —Այս վերջին և մընայուն պարագայն պատճառ եղաւ՝ որ առաքելոց գլխաւոր ծառայութեան կամ հոգ[illegible] (Բ. Կորնթ. Թ. 12) մէկ մասն ալ հանգանակութիւն եղաւ ի դարման աղքատացն Երուսաղեմի եկեղեցւոյն կամ Հրէաստանցի հաւատացելոց, և կ'ըսուէր առաքելոց յատուկ բառովն Հաղորդութիւն. ըստ այնմ—Զբարեբարութիւն և հաղորդութիւն մի՛ մոռանայք, զի ընդ այնպիսի պատարագս հաճի Աստուած—Եբր. Ժգ. 16. Ողորմութեան հաւաքումը հաղորդութիւն կ'ըսուէր, հաւաքուածն ալ պարտքի Ապրանք, օրհնութիւն առեւտրական, և պարտք հասարակ.

Պօղոս, անհամեմատ գործնական առաքեալն Աւետարանի, իւր բոլոր թղթոց մէջ կը յիշէ այս ձև ողորմութիւնը և կը փաստաբանէ միանգամայն, թէ այս առաքինութիւնը օ՛րքան որ վերագոյն է քան զանհատական պարտուց սահմանը, սակայն մէջը միշտ անհերքելի պարտաւորութիւն մը կայ լռելեայն, որ կը պահանջէ հնազանդիլ և կատարել. Հռոմայեցւոց կը գրէ.—Մակեդոնացիք և Աքայեցիք երուսաղեմի աղքատաց ողորմութեան մասնակցեցան կամակ յօժարութեամբ, բայց պարտաւոր ալ էին, որովհետև հեթանոսք եթէ հրէից հոգեւոր կոչումը կամ հանգամանքը վրանին առին, մարմնաւորին ալ մասնակցելու պարտաւոր էին. Երուսաղէմ երթալու վրայ եմ. տանիմ յանձնեմ ասոնց պաշարը Երուսաղեմի աղքատաց, և ապա Սպանիա երթալու համար երբոր Հռոմ պիտի գամ, տեսնեմ դուք ի՞նչ օրհնութիւն առեալ (ողորմութիւն) պիտի ընծայէք.—Հռոմ. ԺԵ. 25—29.

Հանգանակութեան մասնակցին օ՛րքան որ պարտաւորութիւն կը նըկատէր Ս. Առաքեալն, ա՛յնքան ալ կը զգուշանայր՝ որ մի՛ դուցէ բռնի պահանջէ ուզողը, և տրտմելով կամ ակամայ վճարէ տուողն ալ. Կորնթոսի հաւատացելոց կը գրէ.—Երուսաղեմի հաւատացելոց օգնելոյ գործոյն մէջ ձեր ցուցած յօժարութեան վրայ շատ պարծեր եմ ամեն տեղ և ձեր բարի նախանձը շատերուն օրինակ եղաւ. . . Մեր եղբայրներէն մարդ պիտի ղրկեմ, և կանխուն պէս ինչ օրհնութիւն (ողորմութիւն) որ պիտի տաք՝ կանխաւ պատրաստած ըլլալու էք, որ պարծանքս սուտ չելլէ, և ձեր տեղը ես չամչնամ. իբրև օրհնութիւն տալու էք և ոչ իբրև ագահութիւն. իւրաքանչիւր ոք որքան որ կը յօժարի ա՛ինչափ. չեմ ուզեր որ մէկը բռնադատէք այս բանին, կամ տրտմեցունելով առնուք իրմէն ինչ որ պիտի առնէք. զի Աստուած զբարութեամբ սրտի տրուածը կը սիրէ. . . . Ես որ այս հարկաւոր պաշտօնը (հանգանակութեան գործը) վրաս առեր եմ, միայն Երուսաղեմի աղքատաց կարօտութիւնը լեցունելու համար չէ, այլ և Աեպարանի պարտքը և սիրաշատ հաղորդակցութիւններդ երեւան հանելով՝ Աստուծոյ փառքը բարձրացունելու համար է.—Բ. Կորնթ. Թ. 1—15.

Առաքեալք աղքատաց հոգաբարձութեան այս պաշտօնին մէջ ուղղակի իրենք զիրենք կը գործածէին.

Պատճառն՝ որ նախ ինքեանք արդէն աւետարանի քարոզութեան համար ընդ ամենայն աշխարհ շրջելու պարտաւոր էին, ի՞նչ հարկ էր որ ուրիշ գործակատարներ կացուցանէին, որոց շրջագայելէն աւետարանի տարածման ալ միանգամայն օգուտ մը չէր հետեւեր.

Երկրորդ՝ յանուն հոգեւոր պարգեւաց աւետարանի՝ առաքեալք առ հասարակ բոլոր հաւատացելոց մտքին և սրտին վրայ ծանր ազդեցութիւն ունէին, և համարձակ էին ըսելու առ հաւատացեալս՝ թէ—Մեք ձեր մէջ հոգեւորը սերմաներ ենք, դուք փոխարէն մարմնաւորը տալով մեծ բան մը տուած կ'ըլլաք.—Ա. Կորնթ. Թ. 11.

Երրորդ՝ հաւատացելոց ողորմութիւն տալու կերպէն և քանակէն փորձած կ'ըլլային անոնց հաւատքը և աւետարանի ընկերսիրութիւնը. —կապեալները մտքերնիդ բերէ՛ք, կ'ըսէին, իբրև թէ դուք ելս նոցա հետ կապեալ լինիք, յիշեցէ՛ք չարչարեալները, և թէ ի՞նչ է մարմնաւոր ըլլալը.—Եբր. Ժգ. 3.

Սակայն, տե՛ս թէ առաքեալք ո՛րչափ զգուշութեամբ կը գործածէին այս ծառայական պաշտօնը՝ որ մի՛ դուցէ ոք գայթակղի իրենց հաւաքած տուրքին վրայ. Լսէ՛ ինչ կ'ըսէ Պօղոս.—Երուսաղէմի աղքատաց յատկացեալ հանգանակութեան համար, ինչպէս Դաղատացւոց պատուիրեր եմ, դուք ալ այնպէս ըրէ՛ք. Իւրաքանչիւր կիրակի՝ ով ինչ պիտի որոշէ տալ՝ թող ժողվէ և պատրաստ ընէ, որ եկածիս պէս ինձ յանձնեք և հետս մարդիկ ընկեր որոշելով ձեր շնորհքը մէկտեղ առնենք տանինք.—Ա. Կորնթ. ԺԶ.

Ս. Յովհան Ոսկեբերան Պօղոսի այս զգուշաւոր վարմանց վրայ այսպէս կը գրէ.—Դատումը տկար մարդիկ սովորաբար տրտնջացող կ'ըլլան, և ամէն բացատրութեան խելքերնին չհասնիր. բայց խելացի առաջնորդը այս մարդիկն ալ իւր ուշադրութենէն հեռացնելու չէ. ամենուն առջև առ հասարակ այնքան պարկեշտութիւն, հեղութիւն և իմաստութիւն պէտք է գործածէ, որ բնաւ ոչ ոք զինքը բամբասէ. Որովհետև եթէ երանելին Պօղոս զգուշացաւ՝ որ մի դուցէ իւր աշակերտ[illegible] և անոր մութիւն տեն անո[illegible] [illegible] պատուիրեր՝ ո՛րչափ հապա մեք ամէն հնարք գործածելու ենք որ կասկած մը չը պատճառեմք. Թէպէտ և այն կասկածը սուտ, անտեղի և մեր սովորական համբաւէն շատ հեռի իսկ լինի. Պօղոսի վրայ գողութեան կասկած մտածել կարելի՞ բան է, բայց սակայն զգուշացաւ՝ որ չբամբասուի. ինչո՞ւ, վասն զի [illegible] ասէ, [illegible] ոչ դէպ առաջի [illegible], այլ՝ առաջի մարդկան. ոչ միայն չար համբաւ ունենալու չեմք, այլ կանուխէն անիրաւ տեղը բամբասուելու պատճառներէն անգամ զգուշանալու ենք. Յովհան Հանայոյենց, Գէր. Զ. Թ.

ԹԵՐԹՈՆ ՄԱՍԻՍԻ

(41)

ՖՕՐԹԻՆԷ ՏԻՒ ՊՈՒԱԿՕՊԷ

—o—

ԳԱՂՏՆԻՔ ՆՈՐ ՓԱՐԻԶԻ

—

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

—

ՍԱՏԱՆԱՑԻՆ ՀԱՆՐԱԿԱՌՔԸ

Ժ.

միայն այն սայլերու աղմուկն, որք բանջարեղէն կը փոխադրէին ի վաճառանոց.

Մարսէլ, առանց կասկածելի բան մը տեսնելու, տաս վայրկեանի չափ քալեց և այլ եւս յոյսը կտրած էր հասնելէ անոնց, զորս կը հալածէր, երբ զանոնք նշմարել կարծեց, իրմէ բաւական առաջ.

Երկու չարագործք քովէ քով նստած էին այն լայն սահմանաքարերէն միոյն վրայ, որք նաւերը պարանելու կը ծառայեն, և տեղն ու ժամն ի նկատ առնելով, կարելի էր ապահովապէս ըսել թէ սոյն գիշերային թափառաշրջիկք իրենց գործերուն վրայ խօսող պարկեշտ քաղաքացիներ չէին.

Ճիշդ խոհեմութեամբ վարուելու ժամանակն էր, և Պ. տը Գօլօրատօ առանց հոգ ընելու որ երկու չարագործներ իւր դէմ պիտի գրգռէր, միակ ապաւէն ջիանցն ունենալով, ծռեցաւ չտեսնուելու համար և դարանակալ որսորդի մը դիրքն առնելով սպասեց.

Որքան որ կարելի էր հեռուէն որոշել, սոյն տարօրինակ դատարկաշրջիկները չափէ աւելի շարժումներով կը խօսէին, որով հեռեցաւ թէ հաւանականաբար իրենց կողոպուտը բաժնելու համար կը վիճէին. փափաք չունէր բնաւ անոնց վէճին մէջտեղը. իրեն համար սա միայն կարեւոր էր գիտնալ թէ իրենց շահատակութիւնները պիտի չարունակէ՞ն, որովհետև, եթէ բաց օդին խօսակցելով պիտի չատանային, ինք բնաւ չէր ուզեր կենալ, և գիշերուան մնացած մասը զանոնք լրտեսելով անցունել.

Հինգ վարկեան ուշադրութենէ յետոյ, կարծեց իմանալ ոտքի ձայն մը, որ հեռուէն կուգար. քիչ մը վերջ սոյն ձայնն աւելի եւս լսելի եղաւ, որով ակներև էր թէ մարդ մը, որ վիլէթի կողմէն կուգար, քարափին վրայ կը քալէր և չպիտի յապաղէր անցնելու այն չարագործներուն առաջէն, որք ջրանցին եզրը պահուրտած էին.

Անշուշտ նոքա եւս այդ ձայնը լսած էին, որովհետև անմիջապէս ոտքի վրայ ելան և հակիրճ խօսակցութիւն մ'ընելէ յետոյ, իրարմէ բաժնուեցան.

Մին յանկարծ դէպ ի ձախ նետուեցաւ և անհետ եղաւ այն ստուերին մէջ, զոր քարափին զուգահեռագիծ գտնուող փողոցին դէմի շէնքերը կ'արձակէին. միւսն ուղղակի յառաջացաւ դէպ ի մարդն, որ անշուշտ կը յառաջանար.

Մարսէլ նախազգացում մ'ունեցաւ թէ սոյն խաղն յարձակման պատրաստութիւն մ'էր, և անշշուկ մօտեցաւ այն տեղն, ուր կը կարծէր թէ չարագործութիւնը պիտի կատարուէր.

Եւ ոչ մին այն երեք անձերէն, որք հաւանականաբար խնդրոյն մէջ դեր պիտի խաղային, իւր ներկայութիւնը չէին կասկածեր և բաւական մօտեցած էր անոնց՝ երբ տեսաւ որ այն չարագործն, որ իւր առաջէն կը քալէր, ուշ մնացող անցորդին դէմ առ դէմ կանգ առաւ և հետը խօսակցութիւն մ'սկսաւ, որոյ և ոչ մէկ բառը կրցաւ իմանալ հեռուէն.

Միւսն ալ, ճիշդ այն վագրին պէս որ իւր որսին մօտենալու համար փորին վրայ կը սողսկի, քշքշուելով երկար շրջան մ'ըրաւ և յանկարծ անցորդին ետին ոտքի վրայ ելաւ, որու հետ իւր դաւակիցը կը խօսէր.

Աղաղակ մը բարձրացաւ որ անմիջապէս խեղդուեցաւ, և երեք մարդիկն այլ եւս զանգուած մը կազմեցին միայն.

Յանժամ, Մարսէլ մէկ կողմ նետելով գլխարկը, զոր թողած չէր դեռ, աւազակներուն վրայ յարձակեցաւ, բարձրաձայն գոչելով.

— Դէմ դիր, աւասիկ եկայ.

Մէկ ոստումով այն աւազակին վրայ նետուեցաւ որ կրնակն իրեն դարձուցած, կը կողոպտէր դժբաղդը, զոր միւսն ետեւէն բռնած էր. նորա գլխուն վրայ բռան փառաւոր հարուած մ'իջուց և քարափին սալարկներուն վրայ գլորեց զայն. բայց թշուառականը շուտով ոտքի վրայ ելաւ, և նապաստակի պէս խոյս տուաւ.

Գալիֆօրնիացին չուզեց հալածել զայն և միւսին վրայ խոյացաւ, որ նախ իւր զոհին մարմնին իբր վահան գործածեց, և ապա Մարսէլի բազկաց մէջ նետեց զայն և իւր հակառակորդին ապշութենէն օգուտ քաղելով, խոյս տուաւ այն ճանբով, ուրկից իւր ընկերն հեռացած էր.

Յաղթականն ուրախ լինելով որ վատասիրտ չարագործներու հետ գործ ունեցած, և դիւրաւ անոնց յաղթած էր, փութաց ոտքի վրայ կեցնել այն մարդը, զոր թշուառականները գրեթէ խեղդած էին. ապա քաշեց տարաւ զայն մինչև կազի կտուցի մը տակ, որ քիչ մը հեռուն կը վառէր, և հազիւ նորա երեսը նայեցաւ որ զարմացման ճիչ մ'արձակեց.

Տօմինիգն էր, Տօմինիգ անձամբ, Տօմինիգ որ կիսովին խեղդուած էր և չէր կարող բառ մ'արտասանել, բայց որ մէկ ձեռքով կատաղելից չարժումներ կ'ընէր, և միւս ձեռքով գրպանին մէջ ատրճանակը կը փնտռէր.

— Ի՞նչ, դո՞ւ ես, գոչեց Մարսէլ.

— Թո՛ղ զիս, գոչեց Գանատացին ձայնը գտնելուն պէս. Թո՛ղ որ զանոնք հալածեմ և գլուխնին չախչախեմ.

— Արդէն ճանբայ առին. բայց սոյն ամայի քարափին վրայ ի՞նչ կ'ընէիր.

— Կը շրջագայէի. դիտես որ երբ տունը մնամ, կը խեղդուիմ. ա՜հ, թշուառականներն հետս վատօրէն վարուեցան. մին ժամն հարցնել եկաւ, և մինչդեռ ժամացոյցս կը հանէի, միւսը փաթթած թաշկինակ մ'անցուց վզիս շուրջը. բայց թո՛ղ, կ'ըսեմ, որ հալածեմ զանոնք. թէ՛ նոցա ետեւէն պիտի վազեմ, և թէ՛ ատրճանակի հարուածներ պիտի պարպեմ, որպէս զի ամեն մարդ իմանայ և. . .

— Ո՛չ, ըսաւ Պ. տը Գօլօրատօ աշխուժիւ, այնպիսի պատճառներ կան, որոց համար դիւցերային այս ժամուան մէջ հոս ներկայութիւնս պէտք չէ գիտցուի. փառք Աստուծոյ, վիրաւորեալ չես, թեւս մտիր, եթէ պէտք ունիս, և կրցածնուս չափ շուտ այս տեղէն հեռանանք. պէտք է որ մէկը հոս չտեսնէ զիս, վերջը պիտի ըսեմ թէ ինչու.

Աւասիկ ասոր չնորհիւ Պ. Շամպրա չարագործները պիտի դտնէ, յարեց դետնէն առնլով այն գլխարկը, զոր նետած էր իւր բարեկամին օգնութեան հասնելու համար.

Եւ քաշեց տարաւ զՏօմինիգ, հակառակ նորա բողոքանաց.

ԺԱ.

Սոյն խռովայոյզ գիշերուան հետեւեալ առաւօտուն, Մարսէլ Տօմինիգի հետ խօսակցեցաւ այն արկածին վրայ, զոր Սէն-Մարթէնի ջրանցին եզրն ունեցած էին.

Գանատացին կրկնեց միայն ինչ որ առջի գիշեր պատմած էր արդէն. Ճաշէն վերջ իւր սիրելի շրջագայութեան սկսած էր բոլորշի հրապարակէն, ապա Գլիշիի ծառուղիէն մինչև Բանթէնի դուռն ամրութեանց հետեւած էր, և սրունքներուն թմբրութիւնը բոլորովին անցունելու համար, Գերմանիոյ փողոցէն անցնելէ վերջ, ջրանցին քարափէն դէպ ի Պասթիլի հրապարակը կը դիմէր, երբ յանկարծ վրան յարձակած էին. երկու աւազակներէն մին ետեւի կողմէն իւր վիզը թաշկինակ մը նետած էր, որոյ երկու ծայրերը կը բռնէր

(Շարունակելի)

Ամսագիր գրական, գիտական և հասարակական բովանդակությամբ։ Հրատարակվում է Վենետիկի Սուրբ Ղազարի Մխիթարյան միաբանության։ Տարի 14։ Գրաբար։ Գին 10 ½ ֆր։

ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԻԱՅԻ ՄԵԾ ԹԱԳԱՎՈՐԸ

Ամենայն ազգաբնակչաց ուրախութեամբ ընդունեցաք զ՝Անգլիոյ Մեծ Թագաւորն Եդուարդ զ՝Ութերորդ։ Ի Լոնդրայ հեռագրեն մեզի՝ թէ Ամենայն Անգլիայի Մեծ Թագաւորն Եդուարդ զ՝Ութերորդ, զոր ամենայն ազգաբնակչաց ուրախութեամբ ընդունեցաք, ի Ֆրանսայ դարձեալ

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ 1,852,000 Անգլ. ոսկի

Պահեստի դրամ 245,682 „ „

LONDON AND LANCASHIRE

ԼՕՆՏՕՆ ԵՒ ԼԱՆԳԱՇԱՅՐ

(Սոյն ընկերութիւնն չափաւոր գիներով ամեն կարգի վտանգաւոր ապահովութիւնք կընայ ընդունիլ, Բերայի, Ղալաթիոյ, Պօլսոյ եւ ժողովայ գիւղերու մէջ, գիներու եւ այլոց վրայ տեղեկութիւն ստանալ ուզողք պէտք է գիմեն առ

ԳՈՐԾԱԿԱՏԱՐ ԻԹՈՒՐՔԻԱ

Ր. Ֆ. ԲԱՈՒԹ

Ղալաթիա, Հալաճեան խան 16—17

ԴԵՐ-ԳՈՐԾԱԿԱՏԱՐ

Ց. ԱՍԱՏՈՒՐ

Կ. Պոլիս, Կամուրջի գլուխ, Եէնի-Ջամի 32

Ժ. Տ. ԾԱՆԷԹՈՑԻ ՊԱՆՔԱՆ

Կը ծանուցուի հասարակութեան թէ ի մօտոյ պիտի կատարուին հետեւեալ արժէքղծոց վիճակահանութիւնք ; որք երաշխաւորեալ են այն երկրաց տէրութիւններէն, ուր այս փոխառութիւնք կնքուած են ։

Օգոստոս 1ին. — Վիճակահանութիւն Պուքրէշ քաղաքի փոխառութեան. 10,600 թիւեր պիտի շահին ։ Մեծ բաժին 40,000 ֆրանք ։ Շահուց ամբողջութեան իրաւունք ունեցող տոմսին գինն է 20 ղրշ ։

Նոյն օր. — Վիճակահանութիւն Ռումելիի երկաթուղեաց փոխառութեան. 500 թիւեր պիտի շահին ։ Մեծ բաժին 600,000 ֆրանք, որոյ զուտ արդիւնքն 348,000 ֆրանք, վճարելի Օսմ. կայսերական պանդայէն ։ — Շահուց ամբողջութեան իրաւունք ունեցող տոմսին գինն է 15, եւ քառորդին իրաւունք ունեցող տոմսին 5 ղրուշ ։

Օգոստոս 14ին. — Վիճակահանութիւն Սերպիոյ 1881ի փոխառութեան ։ 150 թիւեր այլ եւ այլ գումարներ պիտի շահին Մեծ բաժին 100,000 ֆր. ։ Տոմսին գինն է 20 ղրուշ ։

Սեպտեմբեր 1 ին. — Վիճակահանութիւն Աւստրիոյ կարմիր-խաչի փոխառութեան. 742 թիւեր պիտի շահին ։ Մեծ բաժին 100,000 ֆիորին, կամ 220,000 ֆրանք ։ Ամբողջ տոմսին գինն է 24 ղրուշ ։

Երբ մարդ վերոյիշեալ փոխառութեանց իւրաքանչիւրին տոմսերէն մէկ մէկ հատ գնէ 79 ղրուշ վճարելով, եւ եթէ բաղդն յաջողէ, կընայ 708,000 ֆրանք շահիլ, այսինքն 30,000 Օսմ. ոսկի ։ Ուրեմն հասարակութեան կը յանձնարարենք այս հազուադէպ առիթէն օգուտ քաղել, որովհետեւ կընայ այս տոմսերով մեծ հարստութիւն մը շահիլ ։

Գաւառներէն եկած յանձնարարութիւնք փութով կը կատարուին, եթէ պահանջման հետ դրկուի նաեւ փոխարժէքն որ եւ է կերպիւ ։

Դիմել առ

Ժ. Տ. ԾԱՆԷԹՈ

Ղալաթիա, Քոմիսիոն խան թիւ 18

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ԻԼԱՆ

Նիզամիյէ ելպիսէ անպարընա յուրութը մուգարրէրէսինէ վէ անպարտա մահֆուզ պուլունան տէօրթ թօփ նումունէսինէ թէկֆիգէն միւպայաա օլունմազ իւզրէ Սէլանիկ վիլայէթի իլէ տայիրէի աքէրիյէտէ մէկզիի միւնագասայա գօնուլան պալատէ մուրագգամ իքի եիւզ ալթմըշ պին արշընը ճէտիտ եանի ինա էլ հէսապ իւչ եիւզ սէքսէն իքի պին իւչ եիւզ էլի իւչ արշընը պօզ ըէնկի էնի Մայա տաղը ապասընը պէհէր արշընը ճէտիտի պէշ ղրուշ իկիրմի պէշ բարայա թալիպի եօհտէսինտէ օլտուղունտան ֆիյաթը մէզպուրէտէն տահա աշաղը վիրմէկէ թալիպ օլսըղը հալատ մագասը Սէրասկէրի լեվադիմաթը ուսուսիյէ տայիրէսինէ կէլմէյէրի իլան օլունուր ։

8 թէմուզ 1300 2

ՔԻԻՆԱՐՏ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Որ փոքր տոն մ'անգամ կը բռնէ Լիվերբուլ և Մէնչեսթրիոն դէպ։

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Օրանիա	7,000	Մալտա	3,000
Ադրիա	3,000	Մոլտոյ	2,500
Ալիքէյ	3,000	Ղանդ	2,500
Պոգնիա	4,600	Բավարիա	5,000
Պոհեմիա	3,800	Բոբիա	3,200
Պուլգար	2,500	Բալթիք	3,000
Պրինգ Գուլ	1,200	Սիրիա	7,800
Սեֆալոնիա	5,000	Սիրիա	4,600
Քարթաղոնիա	4,700	Սոֆիա	3,000
Շեշտոտել	2,000	Սամարիա	3,000
Տիգրաս	2,500	Սիրոն	3,000
Կուլիա	4,000	Թարսիա	3,060
Քիրոս	2,500	Թրինգաս	2,500
Մոսթան	3,000		

Մոլտոյ շոգենաւը, նաւ. Պրատն, յուլիս 19ին Լիվերբուլէն ասա կ'սպասուի ։

Սառաքրեալս արտօնութիւն ունի ճանբորդ եւ վաճառք ընդունիլ նիւ Եորքի եւ Պոսդընի, ինչպէս նաեւ Միացեալ-Նահանգաց ուրիշ կողմերուն համար՝ տրնտեսոր սակագներով ։

Դիմել առ

ԹՈՄԱՍ Զ. ՃՈԼԻ, Գործակատար.

Թիւ 1 Քիւչիւք Հալիլ փաշա խան

Ղալաթիա։

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆԴ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Որ կանոնաւորապէս կը բռնէ Լիվերբուլ և Աբէ-Եէլէյ դէպ։

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալիքիան	2,500	Ֆլորենսիան	3,700
Ալ Ղարպիան	2,500	Ֆլորինիան	3,700
Անթուերպիան	2,500	Ֆլորիան	3,700
Արիենիան	2,500	Իսպրիան	5,500
Աբրահամ	3,700	Իլլիրիան	5,500
Պավարիան	6,000	Իտրիան	5,500
Պուլկարիան	6,000	Լիսպիան	2,200
Քարթիլիան	800	Լիվորնիան	2,500
Սարդինիան	2,000	Լիսպոն	800
Տորոյ	700	Օքսֆորդ	700
Էճիպէշեան	3,700	Ռիբոնիան	3,800
Ֆրանսիան	3,700	Վալենսիան	6,800
Ֆլանդրիան	3,700	Վիրճինիան	6,800

Ալիքիան շոգենաւը, նաւապետ Լաուրէնսոն, Օտէսայէն ասա հասաւ եւ վաճառք ընդունելու պատրաստ է Լիվերբուլի համար, որ պիտի մեկնի ամսոյս 22ին ։

Շաբաթական շոգենաւներու նոր գիծ մը հաստատեցաւ Լիվերբուլի եւ Պոսդընի միջեւ, եւ ստորագրեալս հեղուկէ զատ ուրիշ վաճառք կ'ընդունի օրինաւոր սակագներով ։

Ուղեւորներու համար ամեն դիւրութիւն կ'ընծայուի ։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ԷՏՈՒԱՐՏ ԼԱՖՈՆԴԷՆ

Գործակալ

Թիւ 34, 35, 36, Եէնի Միւսէթ խան, Ղալաթիա

Նաւատեարք, Պարոնայք Ֆրէտ. Լէյլանտ եւ ընկ. Լիվերբուլ

Ն. ԲԱՔԷ ԷՆԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մէրսէլիայէ և Բոլիէ դէպ։ կանոնաւորապէս բռնող

Մեկնում Մարսիլիայէն ամեն տասն եւ հինգ օրն անգամ մը չորեքշաբթի օրերը ։

Ուղղակի և արագ ուղեւորութիւն

Մարսիլիա երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է Լ. Սէօղ։

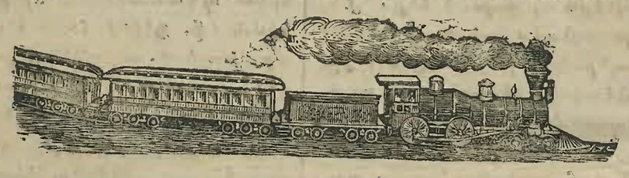
Նաւուղղեալ, ուղեւորութեան եւ այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն

ԹԻՆԻՈԹ ԲԸՊՈՒԼ

Մոսհանէ փողոց, թիւ 141

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ



ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻԻԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷ

Մէյ-էլ 26 Մայիս (Ն. Տ.) 1884, դիւղ- ցնոր գնդրէնս-ռիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻԻԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷ

ԿԱՅԱՐԱՆՔ	ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՅ																											
	0	4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60	62	64	66
	Աւտօպ												Իրէկտ												
	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
Կ. Պոլիս	6 17	6 50	7 15	7 42	8 14	8 43	9 12	9 42	10 20	10 39	11 17	11 49	12 49	1 49	2 21	2 58	3 27	4 3	4 34	5 10	5 39	6 12	6 32	7	7 30
Գում-գապու	6 28	7	7 27	7 53	8 25	8 54	9 23	9 53	10 30	10 49	11 28	12	1	2	2 32	3 9	3 38	4 14	4 45	5 21	5 50	6 23	6 42	7 11	7 41
Եէնի-գապու				7 57		8 58			10 34	10 53	11 32	12 4	1 3	2 4	2 36	3 13	3 42	4 18	4 49	5 25	5 54	6 28		7 15	7 46
Տավուտ փաշա				8					10 37	10 56	11 35	12 7	1 6	2 7	2 39		3 45		4 52		5 57	6 31		7 18	7 49
Սամաթիա				8 6		9 4			10 42	11 1	11 40	12 12	1 11	2 12	2 44	3 19	3 50	4 24	4 57	5 31	6 2	6 36		7 23	7 54
Եէնի-գուլէ	6 37	7 10	7 41	8 12	8 33	9 10	9 31	10 4	10 46	11 4	11 45	12 15	1 14	2 17	2 47	3 24	3 53	4 30	5	5 37	6 5	6 39	6 52	7 26	7 59
Մաքրիգիւղ	6 48	7 23	8	8 24		9 22			10 58		11 58			2 29		3 36		4 42		5 49			7 6		8 10
Ա յ-Սթէֆանոս		7 33	8 14	8 34		9 32			11 8		12 9			2 39		3 46		4 52		5 59			7 18		
Քիւչիւք-Զէքմէճէ			8 25								12 18												7 27		

ՔԻԻԶԻՒՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԿԱՅԱՐԱՆՔ	ԹՈՒԱՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՅ																								
	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	65	1	67	
	Աւտօպ											Իրէկտ													
	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
Քիւչիւք-Զէքմէճէ			7 1											1 40									6 38		
Ա յ-Սթէֆանոս			7 12	7 45		8 44		9 38			11 20			1 51		2 58		4 4		5 11		6 27	6 51		
Մաքրիգիւղ	6	6 55	7 24	7 57		8 55		9 49			11 31			2 3		3 9		4 15		5 22		6 38	7 5		
Եէնի-գուլէ	6 13	7 8	7 37	8 11	8 38	9 9	9 37	10 2	10 12	11 12	11 44	1 15	1 44	2 16	2 52	3 22	3 58	4 29	5 5	5 36	6 12	6 53	7 26	7 58	
Սամաթիա	6 17	7 12	7 41	8 15	8 42	9 13	9 41		10 16	11 16	11 48	1 19	1 48	2 20	2 56	3 26	4 2	4 33	5 9	5 40		6 57		8 2	
Տավուտ փաշա	6 22	7 17	7 46		8 47		9 46		10 21	11 21	11 53	1 24	1 53	2 25	3 2	3 31	4 7	4 38	5 14			7 2		8 7	
Եէնի-գապու	6 25	7 20	7 49	8 21	8 50	9 19	9 49		10 24	11 24	11 56	1 27	1 56	2 28	3 5	3 34	4 10	4 41	5 17	5 46		7 5		8 10	
Գում-գապու	6 30	7 25	7 54	8 26	8 55	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 1	1 32	2 1	2 33	3 10	3 39	4 15	4 46	5 22	5 51	6 23	7 10	7 40	8 15	
Կ. Պոլիս	6 39	7 34	8 3	8 35	9 4	9 33	10 3	10 20	10 38	11 38	12 10	1 41	2 10	2 42	3 19	3 48	4 24	4 55	5 31	6	6 31	7 20	7 50	8 24	

1. Թոքր ծրարներն անխտիր կ'ընդունուին ամեն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարք Պօլսէն Մաքրիգիւղ կամ աւելի հեռի կայարանաց միջեւ բանող կառախմբաց մէջ —2. Ուրբաթ եւ կիրակի օրերը 26 թիւ կառախումբն մինչեւ Քիւչիւք-Զէքմէճէ պիտի երթայ Ֆլորիա հանդիպելով ։ Ա յ-Սթէֆանօյէն պիտի մեկնի երեկոյեան ժամ 2. 40ին եւ Քիւչիւք-Զէքմէճէն պիտի վերադառնայ ժամ 4. 55ին Ա յ-Սթէֆանոյ երթալու համար, ուր 61 թիւ կառախմբին հետ պիտի հաղորդակցի — — Ուրբաթ եւ կիրակի օրերը 20 թիւ կառախումբը Ֆլորիա պիտի հանդիպի ։

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՈՒՑ

Ընդ Ռէջ Ադէլէյ, Կ. Պոլսոյ և Օթէսայի

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ ՈՐԴԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալտոնա	2,000	Լէբանոն	4,500
Ալճէլը	3,000	Մոնտէնէ	4,300
Աբէյ	1,300	Մոսուլ	2,500
Պասանոյ	3,500	Մէլը	2,000
Պօրտոֆոյ	2,200	Նէրս	2,000
Պուլգ	2,000	Սրէլը	5,000
Գէրս	2,600	Սրլանդ	3,000
Գուլֆոս	2,500	Սդրանդ	4,500
Գանգ	2,100	Սդրս	2,000
Գարս	2,000	Բոս էֆֆ	1,200
Գոմ	2,700	Բուլերմ	3,200
Տիրս	2,500	Բոս դէր	1,700
Տանինս	1,800	Բիլդ	2,800
Տրաֆ	2,600	Ֆիլդ	4,400
Էրարդ	2,600	Ֆիլանդ	3,200
Ֆանդ	800	Ֆանլը	3,000
Ֆիրս	1,700	Ֆանոս	3,500
Ֆլանկ	1,600	Ֆանդ	3,300
Կալիկ	3,500	Սանդ	4,000
Կիդանս	2,200	Սանֆ	2,000
Կոդ	1,800	Սէլէկ	2,000
Կրանս	2,200	Սարինդ	4,300
Հանկ		Թանոս	1,200
Հէրս	2,000	Թ. Ռէլը	3,000
Հիդալկ	3,000	Թիլէր	1,300
Հիամպերդ	1,200	Փանգ	2,300
Ճիանս	2,300	Քանդ	3,600
Քիլս	2,000	Եէրդ	3,600
Ֆանս	2,200	Զէրդ	1,000
Լէս	2,000	Զէրս	140

Բալերմ շոգենաւն, Լիվերբուլէն ասա հասաւ ընդհանուր վաճառքով եւ ի մօտոյ Օտէսա պիտի ուղեւորի ։

Ֆոնս շոգենաւը նաւ. Նէյլ, յուլիս 6ին Անգլիայէն մեկնեցաւ Կ. Պոլսոյ եւ Օտէսայի համար, եւ յուլիս 22ին ասա կ'սպասուի ։

Ուղեւորներու համար ամեն դիւրութիւն կ'ընծայուի ։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ՖՐԷՏԷՐԻՔ ՀԻԼՏ

Գործակալ

Թիւ 17–18, Քիւչիւք Միւսէթ խան

Ղալաթիա ։

ԲԱԲԱՅԱՆԻ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Հէվրէ-լէ, Մէնչեսթրիոն և Օթէսայի դէպ։ կանոնաւորապէս բռնող

ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետք
Ա յ Սոֆիա	3,000	Պրքս
Աբրարդ	2,500	Ռոբերտս
Աբրոֆիա	2,500	Քրուիքշանք
Լոտոնիա	2,500	Ուիլքս
Մանչեսթրիա	3,500	Մարշ
Բոսֆէրա	2,300	Ֆօթերճիլ

Մանչեսթրիա շոգենաւն յուլիս 28ին Լիվերբուլէն ասա կ'սպասուի ։

Այս շոգենաւք կին գամբոդներ ալ ունին ։

Ընկերութիւն օրինաւոր գներով վաճառք կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներու եւ Ամերիկայի համար ։

Ամեն դիւրութիւն եւ հանգստութիւն կը տրուին ուղեւորաց ։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ ԲԱԲԱ ԵՒ ԸՆԿ.

Գործակալք

ՄԱՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Էվրէ-լէ և Մէնչեսթրիոնի դէպ։ բռնող ընթեռնաւոր

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանոբոս	4,200	Ուէրէս	3,000
Ֆորս	4,000	Նէբրիս	3,000
Օսմանլէ	4,000	Բէրս	3,000
Սէսոդրէս	3,250	Ադրանդէ	1,700
Թէպէ	3,250	Լոբէս	800
Մէկոպլ	3,250	Օլինդա	800
Մոբէոմիս	3,250	Սէոնլ	700

Վերոյիշեալ շոգենաւք չքեղապէս արդարուած են ճանբորդներու համար.

Դիմել առ Ժ. Թ. ՈՒԻԹՈԼ եւ ԸՆԿ.

Գործակատար

Մէյտանլըգ փողոց, Պոլիս

Ցնօրէնութիւն, Լիվերբուլ,

ՃԷՑՄՍ ՄՈՍ եւ ԸՆԿ.

31, Ճէյմս Սդրիդ, Լիվերբուլ

Գործակալներնէ

Ալեքսանդրիա	Ռ. Ճ. Մոս եւ Ընկ.
Ալժէ	Է. տը Լաքրուա
Պէրութ	Լէվի, Ֆրանք եւ Ընկ.
Կ. Պոլիս	Ճ. Վ. Ուիթոլ եւ Ընկ.
Դարդանէլ	Է. Կրէչ
Ճիպրալթար	Սմիթ, Իմսի եւ Ընկ.
Մալթա	Սմիթ եւ Ընկ.
Զմիւռնիա	Ռ. Ուիթոլ եւ Ընկ.
Շիրա	Ն. Ռ. Բէզրոբուլոյ

ՌՈՒԻՆ

Անգլիական ընկերութիւն Ապահովութեան հրդեհի դէմ

Գիներու եւ այլ տեղեկութեանց համար պէտք է դիմել առ

Ժ. Թ. ՈՒԻԹՈԼ եւ ԸՆԿ.

Կ. Պոլիս, Մէյտանլըգ փողոց կամ Ղալաթիա, Ալիքսիատի խան թիւ 15։

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՓՈՐՍԱ

Ղալաթիա 5 յուլիս

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ

(Օսմ. ոսկին 100 ղրուշի հաշուով)

Լոնտրա 3 ամիս, ղրշ.	110,05 առ Անգլ. լիր.
Փարիզ 3 „ ֆր.	22,92 1/2 առ Օսմ. լիր.

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹՂԹՈՅ

Օսմ. Քոնս. գոցուեցաւ	8,25
բացուեցաւ	8,27
կէս օրին	8,27
Եգիպտ. միաց. բաց. սակի	65,15
Ռումելիի երկաթուղի	43,50

Անգլ. լիր

Օսմանիէ ժէնէրալ	3,25
„ Օթման	3,28
Կ. Պոլսոյ Պանքան	5,20
Քրէտիի ժէնէրալ 6 % Օսմ. լիր	6 36
Ֆոխ. 1863 (Մուլ'-ն) 6 % Ֆր.	51,50
„ 1865 „ 6 %	50,
„ 1869 (Բինար) 6 %	44,50
„ 1872 (Պօն տիւ Թրէզոր)	16,25
„ 1873 (Բինար) 6 %	40,
Լաւրիում	82
Թրամուայ Օսմ. լիր	292 1/2
Թղթադրամ	2600
Հէվալէսիզ	20
Բէքոր	

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՓՈՐՍԱ

Լոնտրա 16 յուլիս

Անգղ. Քոնս.	100 9/16
Օսմ. „	8
Ֆոխ. 1865	10 1/8
„ 1869	9
„ 1871	66 1/2
„ 1872	15
„ 1873	3 1/2
„ 1877	73 1/2
Պանք Օթման	13 3/4
Ռուս. փոխ. 1873	90 3/8
Եգիպտ. միացեալ	59 1/2
„ արտաքին	83 3/8
Տայրա Սանիէ	59
Փոխ. Ռուչիլա	84 1/4
Փոխանակագիր Փարիզի վրայ	25 38

Փարիզ 16 յուլիս.

Գաղղ. Քոնս. 3 0/0	78,75
„ „ 4 1/2 0/0	107,35
Օսմ. Քոնս.	7, 95
Փոխ. 1865 Ֆր.	51
„ 1869	45
„ 1873	40,
Օսմ. Երկաթուղի	42 75
„ Բէյրութի բաժնեթուղթք	540
Պանք Օթման (գ. կ.)	597 50
Քրէտի Լիոնէ (գ. կ.)	541 25
Ռուս. փոխ. 5 առ 0/0(1877)	95 5/8
Իտալ. Քոնս.	95,35
Եգիպտ. միացեալ	303 75
Փոխանակագիր Լոնտրայի վրայ	25,16

Վիէննա 16 յուլիս.

Փոխ. Լոնտրայի վրայ	122,
Ռումելիի երկաթուղի	20,20

ԿԷՍ ՕՐ 4,26